



国家中文核心期刊 中国科技核心期刊

# Chinese Landscape Architecture

2016 · Vol.32 · 245 · 05



本期主题

第十届中国(武汉)国际园林博览会

10<sup>th</sup> China (Wuhan) International Garden Expo

# 目 次

## 主编心语

### **主题 第十届中国(武汉)国际园林博览会**

- 5 第十届中国(武汉)国际园林博览会园布局及城市展园综述 / 谢先礼 郑思思 武立华  
10 创建园博盛会,再造秀美河山——第十届中国(武汉)国际园林博览会总体规划解析 /  
杨念东 平涛 孙姝  
16 武汉园博园设计创新撷英 / 孟勇 万洋 张曜  
21 月之园 / (美)詹姆斯·科纳 撰文 钟京津 译  
23 赋山水于几何,融生态于上下——第十届中国(武汉)国际园林博览会大师园之“深入园”设计回顾 /  
(法)亨利·巴瓦 撰文 黄明莉 马一鸣 译

### **风景园林规划设计**

- 27 揭开尘封的面纱,再现传统园林风采——苏州可园修复记 / 贺风春 潘静  
32 城市更新中非正式开发景观项目的潜质与价值 / 陈蔚镇 刘荃  
37 高密度人群下的外部空间适应性设计探讨 / 陈红山 朱黎青 \*  
42 试论古地质时代景观资源的科学管理——以天津七里海湿地为例 / 林建桃 杨冬冬  
46 大运河影响下的城市内港码头地区景观演变与发展探析 / 徐倩 郑曦 \*

### **名家名作**

- 52 冯纪忠先生风景园林规划设计思想与实践初探 / 刘滨谊 唐真  
57 英国18世纪自然风景园林之父威廉·肯特的如画贡献 / 朱宏宇

### **专题 风景园林的科学性**

- 62 可持续性景观设计的科学效益及其对教育的影响 / (美)权炳淑 (美)克里斯托弗·D.埃利斯  
(美)马克·斯塔里 撰文 杨小乐 庄晓林 编译 金荷仙 校  
75 景观性能指标:为设计情景提供信息的一种手段 / (美)玛丽·迈尔斯 撰文 武静 译

### **倾园细语**

- 84《中国古代园林史》(第二版)校对后记 / 刘家麒

### **风景园林文史哲**

- 86 “立象以尽意,重画以尽情”——试论意境理论的文化内涵与创作方法 / 朱建宁  
92 民国上海私家园林爱丽园研究——平面复原及疑点探讨 / 陈喆华 周向频 \*  
98 李渔层园考索 / 王丽娴

### **绿色基础设施与城市生态**

- 102 新中国成立以来我国村镇绿地发展历程及发展趋势研究 / 张云路 李雄 \*

### **风景名胜与遗产保护**

- 107 北疆城市中水利遗产的景观利用研究 / 程璐 林箐 \* 李易  
113 中国考古遗址公园保护利用研究综述 / 张广海 李苗苗  
117 中国大遗址“公园化”当中的“原真性”问题再思考 / 李骥 翟斌庆 \*

### **行业动态**

- 122 中国风景园林学会女风景园林师分会第一届第三次常务理事会暨美丽城乡建设研讨会在桐庐成功召开 /  
金荷仙 段玉侠  
123 浙江省风景园林学会女风景园林师分会成立

### **风景园林管理**

- 124 国际夜空公园管理和实践 / 张天骋 杜雁 高翅

# Contents

## Chief Editor's Words

### Topic of this Issue: 10<sup>th</sup> China (Wuhan) International Garden Expo

- 5 Introduction of the Exhibition Park Layout and City Exhibition Parks of the 10<sup>th</sup> China (Wuhan) International Garden Expo / XIE Xian-li, ZHENG Si-si, WU Li-hua  
10 Creating Garden Expoand Rebuilding Beautiful Landscape—Analysis of the Master Plan of the 10<sup>th</sup> China(Wuhan) International Garden Expo / YANG Nian-dong, PING Tao, SUN Shu  
16 The Innovation of Wuhan Garden Expo Park Design / MENG Yong, WAN Yang, ZHANG Yao  
21 Moon Park / (USA)James Corner, Translated by ZHONG Jing-jin  
23 Blending Landscape with Geometry and Ecology—Review of the Design of "Deep Garden" in the 10<sup>th</sup> China (Wuhan) International Garden Expo / (France)Henri Bava, Translated by HUANG Ming-li, MA Yi-ming

### LA Planning and Design

- 27 Openning the Dusty Veil and Reproducing the Traditional Garden Style—Record on the Repair of Ke Garden in Suzhou / HE Feng-chun, PAN Jing  
32 The Potential and Value of Informal Landscape Projects in Urban Regeneration / CHEN Wei-zhen, LIU Quan  
37 On the Adaptability Design of Outdoor Open Space under the Condition of High-density Population / CHEN Hong-shan, ZHU Li-qing\*  
42 Discussion on the Scientific Management of Paleogeologic Landscape Resources—Case Study of Qilihai Wetland Restoration / LIN Jian-tao, YANG Dong-dong  
46 The Landscape Evolution of Inner Port City District under the Influence of the Grand Canal / XU Qian, ZHENG Xi\*

### Masterpieces of Celebrities

- 52 The Exploration on Feng Jizhong's Thoughts and Practices of Landscape Planning and Design / LIU Bin-yi, TANG Zhen  
57 The Contribution for the Picturesque Garden of William Kent, the Father of the Natural Landscape Garden in the Eighteenth Century in England / ZHU Hong-yu

### Special Topic on Scientificity of Landscape Architecture

- 62 The Scientific Benefits of Sustainable Landscape Design and Its Impact on Education / (USA)Byoung-Suk Kweon, (USA)Christopher D. Ellis, (USA)Mark Storie, Edited and translated by YANG Xiao-le, ZHUANG Xiao-lin, Proofread by JIN He-xian  
75 Landscape Performance Metricsasa Means of Informing Design Scenarios / (USA)Mary Myers, Translated by WU Jing

### Heartfelt Whisper on Gardening

- 84 The Postscript after Proofreading of *Chinese Ancient Garden History*(2<sup>nd</sup> Edition) / LIU Jia-qi

### LA Culture, History and Philosophy

- 86 "Making Images for Full Expressing Meaning, Painting for Full Expressing Emotion"—On the Cultural Meaning and Creative Methods of Artistic Conception Theory / ZHU Jian-ning  
92 The Research of Aili Garden in Shanghai in the Republic of China: The Reconstruction of Garden Plane and Discussion on Doubtful Points / CHEN Zhe-hua, ZHOU Xiang-pin\*  
98 On Li Yu's Garden Named Ceng Yuan / WANG Li-xian

### Green Infrastructure Construction and Urban Ecology

- 102 Research on the Development Process and Trend of Village and Town Green Space since the New China / ZHANG Yun-lu, LI Xiong\*

### Scenic Spots and Heritage Protection

- 107 Study on the Landscape Usage of the Water Conservancy Heritage in the Cities in Northern Xinjiang / CHENG Lu, LIN Qing\*, LI Yi  
113 Literature Review on Chinese Archaeological Site Park Protection and Utilization / ZHANG Guang-hai, LI Miao-miao  
117 Reflections on the Authenticity Issues in the Construction of Heritage Ruin Parks in China / LI Ji, ZHAI Bin-qing\*

### Trade Trends

- 122 The 3<sup>rd</sup> Meeting of the 1<sup>st</sup> Session of the Standing Committee of the Women Landscape Architects Branch of CHSLA and the Symposium on Beautiful Urban-Rural Construction Sucessfully Held in Tonglu / JIN He-xian, DUAN Yu-xia  
123 The Women Landscape Architects Branch of Zhejiang Society of Landscape Architecture Established

### LA Management

- 124 The Management and Practices of International Dark-Sky Park / ZHANG Tian-cheng, DU Yan, GAO Chi



本期封面  
第十届中国(武汉)国际园林博览会  
之昆明园/河宁 摄

《中国园林》创刊于1955年



景观设计  
Landscape Design

工程建设  
Engineering Construction

苗木种植  
Seedling Planting

**浙江凯胜园林市政建设有限公司** 成立于2000年，是一家集园林绿化施工、园林景观设计、市政工程施工、苗木生产销售、建筑装饰装修施工及绿化养护为一体的综合性公司。公司连续评选为全国城市园林绿化企业50强，浙江省市政行业先进单位、诚信单位，浙江省农业、林业龙头企业，宁波市市政行业、园林行业先进单位；并荣获浙江省守合同重合同守信誉AAA级单位、企业资信等级AAA级等称号。公司拥有风景园林工程设计专项甲级、城市园林绿化壹级、市政公用工程施工总承包壹级、城市及道路照明工程专业承包壹级、园林古建筑工程专业承包壹级、建筑装饰装修工程专业承包贰级、绿化造林施工和设计乙级等多项资质。

公司下属的设计研究院拥有一支具有丰富专业经验的设计创意团队，公司招贤纳士聚集了一大批全国各地的优秀设计人才，发展成熟的凯胜园林设计团队全心全意致力于每个项目的设计和服务，为各地提供了一系列园林景观设计服务，赢得良好的口碑。

注：数据均由浙江凯胜园林市政建设有限公司统计

**诚聘英才：** 资深景观设计师

1. 具有优秀的方案创新能力或施工图设计能力。
2. 具备良好的控制力、执着的专业态度、良好的沟通能力及设计管理能力。
3. 具有大型综合性景观项目经验。



浙江凯胜园林市政建设有限公司

Tel: 0574-86810605 86838322  
Email: zjkssjy@qq.com  
邮政编码: 315806

Fax: 0574-86810607  
<http://www.zjkaisheng.com>

地址：宁波市北仑区农业园区沿山公路1号



Chinese Landscape Architecture

ISSN 1000-6664

CN 11-2165/TU

万方数据

邮发代号: 82-217

定 价: 38.00元

ISSN 1000-6664



05>

9 771000 666039